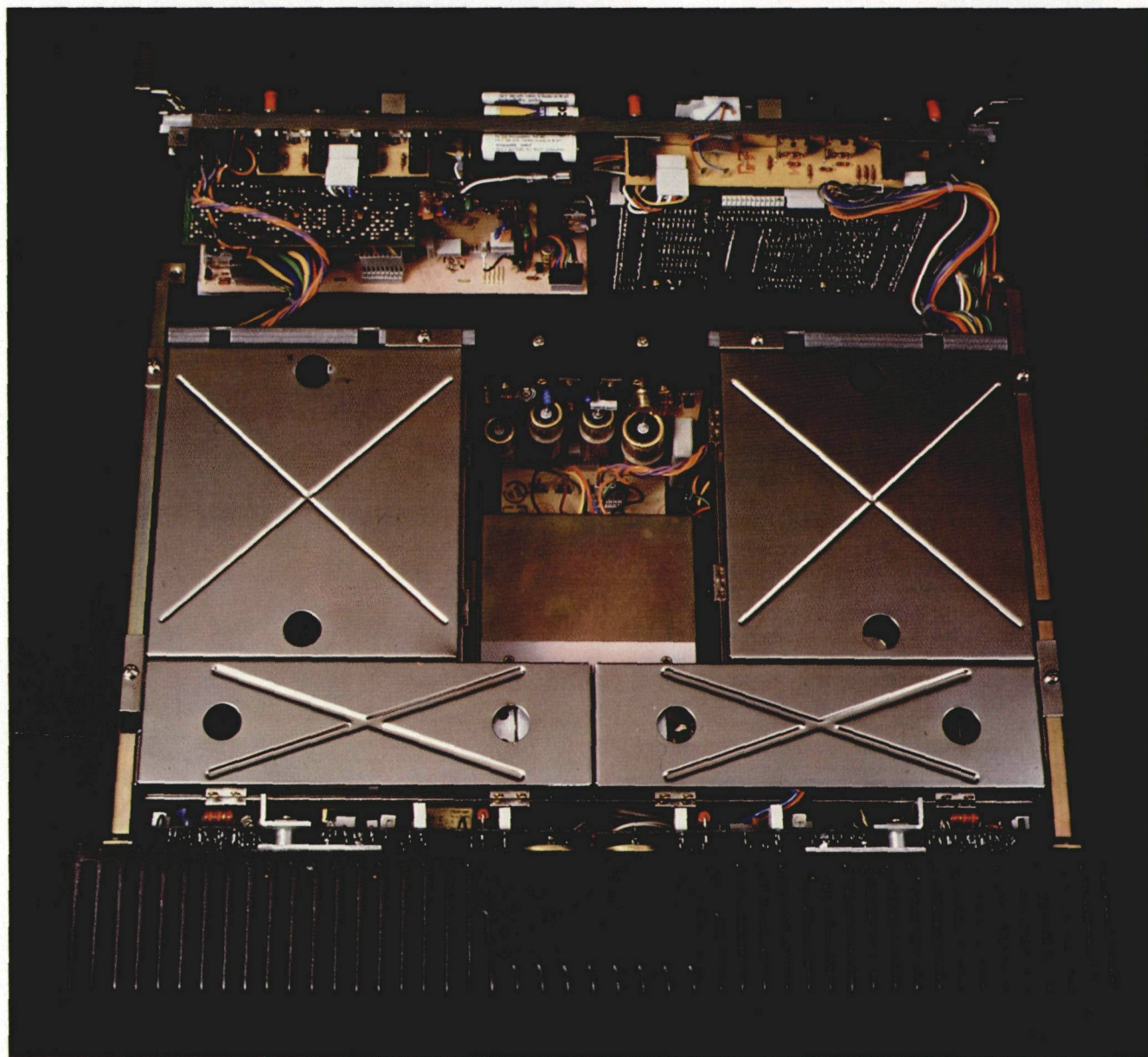




Nicht für jedermann

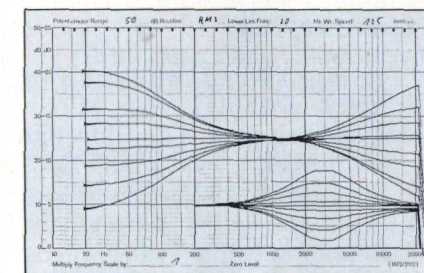
In bekannter Schweizer Gründlichkeit hat Revox einen Receiver entwickelt, der Seinesgleichen suchen muß. So bezeichnet Revox den B 780 nicht einfach als Receiver, sondern als „Micro-Computer-gesteuerten Digital-Synthesizer-Empfänger mit

Leistungsverstärker“. Entsprechend schwierig ist das Gerät auch zu bedienen, man muß schon Erfahrung mit HiFi-Geräten, Interesse am Tüfteln und Zeit zum Studium der Bedienungsanleitung haben. Natürlich auch das nötige Kleingeld.

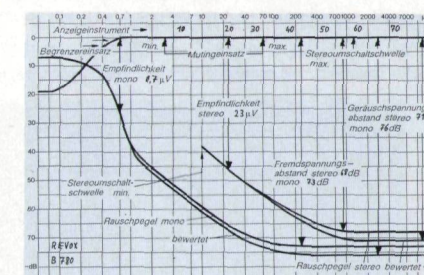
Empfangsteil

Das Empfangsteil basiert auf dem 1977 vorgestellten Digital-Synthesizer-Tuner B 760. Es hat einige zusätzliche Funktionen, die durch den Einsatz des Mikroprozessors ermöglicht wurden. Ausgestattet ist es mit 18 Stationstasten, die, um Tasten zu sparen, doppelt belegt sind; Sendersuchlauf, der bei empfangswürdigen Stationen stoppt – die Schwelle ist über einen weiten Bereich einstellbar;

außerdem kann der Empfang ausschließlich von Stereosendern eingestellt werden. Natürlich kann die Senderfrequenz, sofern sie bekannt ist, auch direkt über Tipptasten eingegeben werden. Sie kann zum exakten Einstellen in 25-kHz-Schritten erhöht oder erniedrigt werden. Hilfreich dafür ist das Mitteninstrument, das unter einer Klappe zusammen mit den Einstellpotis für die Stereoumschaltswelle und den Mutingeinsatz verborgen ist. Auch die Deemphasis ist umschaltbar, was aber nur für amerikanische Käufer interessant ist. Doch die



Klangregler in verschiedenen Stellungen



Signal und Rauschen bei 40 kHz Hub

Liste unkonventioneller Ausstattungsmerkmale ist noch längst nicht vollständig. Der B 780 besitzt noch eine Reihe von Speicherfunktionen, beispielsweise werden die letzte eingestellte Frequenz, die letzte Stationspeicherposition, die letzte Monitorstellung und die letzte Aufnahmeeinstellung (die beiden letzten Funktionen gehören zum Verstärkerteil) gespeichert. Gesichert wird der Speicher bei Netzausfall durch Batterien für circa 200 Stunden. Nachrüstbar ist eine automatische Nachsteuerung für eine Rotorantenne.

Gerät:	Revox B 780			
Hersteller:	Revox ELA AG Talstr. 7 7827 Löffingen			Punkte
Preis:	3300,- DM			
				Punkte
HF-Eigenschaften				20
Trennschärfe	$U_{\text{Nutz}} = U_{\text{Stör}}$	HF-Erhöhung		
-/+ 100 kHz	77/69 dB	4/2,5 dB		
-/+ 200 kHz	83/81 dB	32/31 dB		
Spiegelfrequenzdämpfung	100 dB			
ZF-Dämpfung	100 dB			
Empfindlichkeit				5
Eingangsempfindlichkeit				
(40 kHz Hub; 75 Ohm)	Mono	26 dB S/R 0,7 µV	30 dB S/R 0,8 µV	
	Stereo	46 dB S/R 23 µV		
Begrenzereinsatz (40 kHz Hub)		-1 dB 0,57 µV	-3 dB 0,43 µV	
Stereoumschalt- schwelle	(S/R Mono)	10-1250 µV (36-68 dB)		2
Mutingeinsatz	(S/R Stereo)	3-70 µV (49-71 dB)		3
Frequenzgang (-1 dB)				6
Klirrfaktor				10,5
	Stereo	± 40 kHz Hub	± 75 kHz Hub	
Ratio-Mitte		0,11%	0,22%	
Minimum		0,08%	0,11%	
Übersprechdämpfung				6
	L→R	R→L		
1 kHz	> 45 dB	45 dB		
15 kHz	35 dB	35 dB		
Fremd-/Geräuschspannung				8
(1 mV, 40 kHz Hub)	Mono	Stereo		
	73/68 dB	76/71 dB		
Pilotondämpfung				6
Hilfsträgerdämpfung				
70 dB				
80 dB				
Bedienung				14
sehr gut				
Ausstattung				11,5
sehr gut				
Tunerteil				92
sehr gut				
Ausgangsleistung (220 V Netz, 1% Klirr)				
1 kHz an 4 Ohm		2 x 140 Watt		
1 kHz an 8 Ohm		2 x 110 Watt		
40 Hz an 4 Ohm		2 x 145 Watt		
Verzerrungen				24
Klirrfaktor (1 kHz)		Intermodulation (50/7000 Hz, 4:1)		
2 x Nennleistung		0,012%		
2 x 50 Watt		0,013%		
2 x 5 Watt		0,013%		
2 x 50 mW		0,095%		
Dämpfungsfaktor				4
(bezogen auf 4 Ohm)		23		
Frequenzgang				5
11 Hz-22 kHz (-1 dB)		6 Hz-58 kHz (-3 dB)		
Filter				8
Eingänge (Empfindlichkeit/ Impedanz)		Phono MM Tuner Aux Endstufe Tape Cinch Tape DIN	2,8 mV/50 kΩ 170 mV/54 kΩ 830 mV/46 kΩ 170 mV/54 kΩ 170 mV/54 kΩ	
Ausgänge (Spannung/Impedanz)		Tape Cinch Tape DIN Pre out	140 mV/2,3 kΩ 6 mV/10 kΩ/ 200 kΩ 830 mV/0,3 kΩ	
Störabstände (Fremd, Geräusch)				21
2 x 50 mW		Vollausst.		
Phono MM		64/67 dB		
Aux		65/68 dB		
Endstufe		71/77 dB		
77/81 dB		96/100 dB		
104/110 dB				
Stabilität an komplexer Last				5
Bedienung				9
sehr gut				
Ausstattung				8
gut				
Verstärkerteil				84
sehr gut				
Gesamturteil				88
sehr gut				

Technisch ist das Tunerteil ausgezeichnet, nur konnten teilweise die geringsten Klirrvverzerrungen bei 75 kHz Hub erst bei einer Verstimmung der Anzeige um 75 kHz gemessen werden. Möglich, daß unser Testgerät nicht optimal eingestellt war. Hervorzuheben wäre seine ausgezeichnete Brummunterdrückung.

Verstärkerteil

Wie schon erwähnt, wird das Verstärkerteil ebenfalls vom Microprozessor gesteuert. Die Eingänge (1 Phono MM, 2 Tape und 1 Endstufe) werden elektronisch von FETs umgeschaltet, ebenso die Ausgänge (2 Tape, 2 Pre Out, 2 Lautsprecher). Die angewählten Ein- bzw. Ausgänge werden durch Ziffern angezeigt. Interessant ist, daß jeder Eingang auf

die Tonbandausgänge, unabhängig vom abgehörten Programm, geschaltet werden kann. An konventioneller Ausstattung hat das Verstärkerteil eine Mutingtaste (-20 dB), Loudness, Höhen- und Tiefenfilter und ein Klangregelnetzwerk (Tiefen, Mitten, Höhen), das leider keine gesteppten Schalter besitzt. Eine Lineartaste ermöglicht das Überbrücken der Klangregelnetzwerke. Auch eine Monotaste und ein Kopfhöreran-

schluß sind vorhanden. Die Tape- und Vorverstärkerausgänge sind in ihrer Spannung nicht regelbar, die beiden Lautsprecherausgänge sind einzeln schaltbar. Das Gerät hat eine Einschaltverzögerung von circa 2 Sekunden, danach stellt sich immer der letzte Betriebszustand ein.

Technisch ist auch das Verstärkerteil hervorragend, zu kritisieren ist lediglich der zu hohe Einsatz-

punkt des Tiefenfilters (55 Hz -3 dB), das noch wesentliche Teile des Hörspektrums erfaßt.

Zusammenfassung

Technisch ist der B 780 ein hervorragendes Gerät, er vereinigt sehr hochwertige Einzelkomponenten in sich. Zu kritisieren ist aber die Konzeption eines solchen aufwendigen Gerätes: Es fehlen einige heutzutage selbstverständliche

Ausstattungsmerkmale wie beispielsweise ein Eingang für dynamische Tonabnehmer, eine Kapazitätsumschaltung für den Eingang für Magnetsysteme, und die fehlende Rasterung der Lautstärke- und Klangregelung - die übrigens beim A 78 noch vorhanden war. Außerdem ist er, bedingt durch den Micro-Computer, etwas schwierig zu bedienen. Er ist beinahe etwas zu raffiniert nur um Musik zu hören. R. G.

KÖRTING bringt System in die HiFi Düsseldorf: Halle 7, Stand 7016.

Das neue Wohnen mit HiFi.
Das neue Hören mit HiFi.
Das neue Planen mit HiFi.

Das neue COMPACT-System · HiFi

HiFi bedeutet bis heute: Platzierungs-Probleme, Daten-Wirrwarr, Geräte-Chaos... Wer soll sich da noch vernünftig orientieren und langfristig investieren können?

KÖRTING bringt ab heute System in das HiFi-Angebot: COMPACT-System · HiFi. Das ist die klare Linie für heute und die Zukunft: System-Komponenten, die systematisch aufeinander abgestimmt sind.

Im neuen, technologischen Grundkonzept. Im zeitlos modernen Design. In vernünftigen Abmessungen.

Mit den System-Compact-Komponenten lassen sich mehr als 30 unterschiedliche HiFi-Anlagen kombinieren. Das ergibt viele Leistungsklassen und viele Preisklassen. Für jeden die richtige Kombination.

COMPACT-System · HiFi paßt in jede Wohnung. An jeden Platz. Und verändert sein Gesicht auch nicht durch das Austauschen einzelner Komponenten. Weil das Grundsystem bis auf den Millimeter genau stimmt, können Sie die Anlage übereinander und/oder nebeneinander plazieren - alles paßt immer perfekt zusammen. Selbst nach Jahren kann die COMPACT-System · HiFi-Anlage systemgerecht erweitert, also optimiert werden.



Die höchste Stufe der Perfektion erreichen Sie durch die Komponente mit Fernsteuerung. Dann kann die gesamte Kombination fernbedient werden.

Dieses COMPACT-System · HiFi ist einer der vielen Beweise für unsere technologische Flexibilität und unsere richtungsweisende Entwicklungsarbeit.

HiFi von KÖRTING ist die kompakte Zukunft im wohnlichen Design.

So gut die System-Technik aussieht, so attraktiv ist auch die Summe der Werte: Das Preis/Leistungsverhältnis für COMPACT-System · HiFi von KÖRTING ist hervorragend.

Überzeugen Sie sich auf der HiFi in Düsseldorf. Falls Sie nicht kommen können, kommt unser Prospekt zu Ihnen. Einfach anfordern.



Schicken Sie den Coupon an die Körting-Adresse des Landes, in dem Sie wohnen. Oder bringen Sie ihn zu Ihrem Körting-Fachhändler.

Name: _____
Straße: _____
Wohnort: _____

Gorenje Körting Electronic GmbH & Co. · Abt. M3 · Postfach 11 20
D-8217 Grassau
Körting Austria Vertriebsgesellsch. m. b. H. · Mayrwies 56
A-5023 Salzburg
Körting (Schweiz) AG · Seestraße 40 · CH-8802 Kilchberg



Körting Synthesizer Tuner T 102

- Automatischer Sendersuchlauf; zusätzlich Handabstimmung mit zwei Geschwindigkeiten.
- 16 Programm-Tasten für alle Bereiche.
- Digitale Frequenz-, Kanal- und Programm-Anzeige.
- Bedienung durch elektronische Tipptasten.
- FM-Empfindlichkeit besser als 1 µV; Klirrfaktor 0,15%.

Körting Cassettendeck C 102

- Massives Druckguß-Chassis mit zwei Motoren.
- Elektronisch kontrollierte Laufwerksteuerung.
- High Com-Rauschunterdrückungsverfahren.
- Metall-Band-Ausstattung, Limiter.
- Fernsteuerbar in Verbindung mit RP 102.

Körting Vorverstärker - Equalizer PE 102

- Neunstufiger Oktav-Equalizer.
- Zusätzliche Baß- und Höhenregler.
- Anschlüsse für 5 HiFi-Bausteine; getrennte Regelabschwächer.
- Duo-Selector zur beliebigen Kombination der Bausteine.
- Mikrofon-Mischer, MC-Verstärker vorbereitet.

Körting Endverstärker PA 102

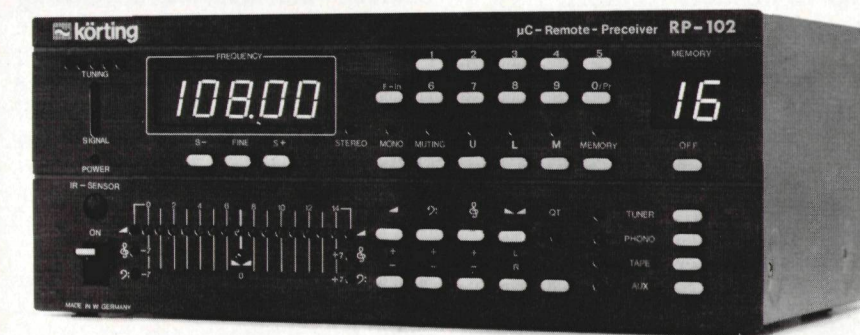
- Ausgangsleistung 2 x 100/150 Watt.
- Umfangreiche elektronische Schutzschaltungen.
- Minimale TIM-Verzerrung durch spez. Schaltungskonzept.
- Anschluß für zentrale Netzanschluss aller Bausteine.

Körting Fernbedienungs-Preceiver RP 102

- Ergibt in Verbindung mit C 102 und PA 102 eine vollfernbedienbare HiFi-Anlage.
- 32 Fernbedienungsbeefehle für praktisch alle Funktionen der Gesamt-Anlage.
- Tunerteil mit AM/FM-Frequenz-Synthesizer.
- Direkte Frequenzeingabe, 59 Programmspeicher und Suchlauf.
- Große, deutlich ablesbare Anzeigefelder.

Einheitliche Maße aller Bausteine: B 26,1 x H 10,7 x T 22,0 cm.

COMPACT
System · HiFi



körting

Nur COMPACT-System · HiFi
hat Zukunft.